



**Hello all, please read for information regarding the MPAS registration for the 2022-2023 academic school year.**

Mt. Pleasant After School (MPAS) is free to all participating students; it operates Monday through Friday from the time school is out until 6:00pm. We focus on bringing students in that are identified by administrators and teachers as high need students. Students that are homeless, in foster care, struggling with assistance, ELL students, and students that have low attendance rates as our targeted population. During this time, MPAS staff help students complete homework, as well as doing fun learning activities using iReady and kahoot website. The program takes place on campus and is in-person, directly after school.

- ★ **Registration: August 10, 2022**
- ★ **Location: August Boeger Middle School, 1944 Flint Ave. 95148**
- ★ **Time: 10am - 11am (Arrive early, enrollment is on a first come basis)**

\*\*\*\*\*

**Hola a todos, lean para obtener información sobre el registro MPAS para el año escolar académico 2022-2023.**

Mt. Pleasant After School (MPAS) es gratis para todos los estudiantes participantes; opera de lunes a viernes desde que termina la escuela hasta las 6:00 p. m. Nos enfocamos en traer estudiantes identificados por administradores y maestros como estudiantes de alta necesidad. Estudiantes sin hogar, en cuidado de crianza, que luchan con la asistencia, estudiantes aprendiendo Ingles. Durante este tiempo, el personal de MPAS ayuda a los estudiantes a completar la tarea, además de realizar actividades de aprendizaje divertidas utilizando el sitio web iReady y kahoot. El programa se lleva a cabo en el campus y es en persona, directamente después de la escuela.

- ★ **Inscripción: 10 de agosto de 2022**
- ★ **Ubicación: Escuela Intermedia August Boeger, 1944 Flint Ave. 95148**
- ★ **Hora: 10 am - 11 am (Llegue temprano, la inscripción es por orden de llegada)**

\*\*\*\*\*

**Kính chào quý vị, vui lòng đọc thông tin về việc đăng ký vào MPAS cho năm học 2022-2023.**

Chương trình sau giờ học Mt. Pleasant After School (MPAS) được cung cấp miễn phí cho tất cả học sinh tham gia. Chương trình hoạt động từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ giờ tan học cho đến 6 giờ chiều. Chúng tôi nhắm vào các học sinh được ban giám hiệu và giáo viên xác định là những học sinh có nhu cầu cao. Học sinh vô gia cư, trong chương trình foster care (trẻ em được chăm sóc bởi người không phải là bố mẹ), học sinh gặp khó khăn với sự trợ giúp, học sinh ELL (chưa thạo Anh ngữ) và học sinh không đi học đều đặn. Trong chương trình này, nhân viên MPAS giúp học sinh làm bài tập về nhà và thực hiện các hoạt động giáo dục vui nhộn bằng cách sử dụng trang web iReady và kahoot. Chương trình được thực hiện trực tiếp tại trường ngay sau giờ học.

- ★ **Đăng ký: ngày 10 tháng 8 năm 2022**
- ★ **Địa điểm: Trường trung học August Boeger, 1944 Flint Ave. 95148**
- ★ **Thời gian: 10am - 11am (Người nào đến trước sẽ được đăng ký trước)**

Thank you,  
Daniel Patton

**MPESD Program Director**  
**P. (408) 314-6406**